

13

SERVIZI PROFESSIONALI

ПРОФЕСІЙНІ ПОСЛУГИ

NON SOCI
NE ЧЛЕНИSOCI
ЧЛЕНИ

1301

Servizi di consulenza
giuridica/amministrativaПослуги юридичної та адміністративної
консультації

1301a	Consulenza in sede di giurista base (importo orario escluso spese) minimo 1 ora	Консультації юриста в офісі (погодинна оплата, виключаючи витрати) мін. 1 год	€	40,00	26,00
1301b	Consulenza in sede di giurista senior (importo orario escluso spese) minimo 1 ora	Консультації юрист- senior в офісі (погодинна ставка, виключаючи витрати) мін. 1 год	€	54,00	35,00
1301c	Diritto di chiamata	Виклик	€	46,00	30,00
1301d	Consulenza giuridica/amministrativa base (contratto mensile max. 10 ore)	Юридичні/адміністративні консультації (місячний контракт до 10 годин)	€	185,00	120,00
1301e	Consulenza giuridica/amministrativa fuori sede (maggiorazione sul costo)	Юридичні/ адміністративні консультації поза офісом (збільшення ціни)	€	+62%	+40%

1302

Contrattualistica, atti ed altri documenti

Контракти, акти та інші документи

1302a	Redazione di contratto tra le parti (affitto/dipendente/lavoro/standard)	Створення стандартного контракту (оренда/службовці/робота/стандарт)	€	274,00	178,00
1302b	Redazione di contratto specifico o internazionale, non standard	Створення нестандартного контракту	€	508,00	330,00
1302c	Verifica di contratto (affitto/dipendente/lavoro/standard)	Перевірка контракту (оренда/службовці/робота/стандарт)	€	102,00	66,00
1302d	Verifica di contratto specifico o interenazionale, non standard	Перевірка нестандартного контракту	€	262,00	170,00
1302e	Redazione di atti notarili e procure (notaio escluso)	Складання нотаріальних актів і довіреностей (за виключенням витрат нотаріуса)	€	118,00	77,00
1302f	Richiesta duplicati di atti notarili e procure	Складання нотаріальних актів і довіреностей (за виключенням витрат нотаріуса)	€	49,00	32,00
1302g	Verifica di atti notarili e procure (notaio escluso)	Перевірка нотаріальних актів і довіреностей (за виключенням витрат нотаріуса)	€	71,00	46,00
1302h	Redazione di Statuto ex novo (notaio escluso)	Створення Статуту (виключаючи нотаріуса)	€	532,00	346,00
1302i	Variazione di Statuto (notaio escluso)	Зміни до Статуту (виключаючи нотаріуса)	€	195,00	127,00
1302l	Verifica di Statuto (notaio escluso)	Перевірка Статуту (виключаючи нотаріуса)	€	195,00	127,00
1302m	Registrazione di Statuti, atti, ed altri agli appositi enti (per ogni documento, escluso oneri fiscali)	Реєстрація статутів, актів та інших документів у відповідних установах (за кожен документ, виключаючи державні збори)	€	72,00	47,00
1302n	Registrazione società come contribuente IVA	Реєстрація підприємства платником ПДВ	€	409,00	266,00
1302o	Tutela proprietà industriale/intellettuale (escluso oneri fiscali e spese)	Захист індустріальної /інтелектуальної власності (за виключенням	€	2.077,00	1350,00
1302p	Redazione lettere (a pagina)	Редагування листів	€	60,00	39,00

1303

Supporto di direttore CCIPU

Підтримка директора ЧЧІПУ

La Camera di Commercio Italiana per l'Ucraina mette a disposizione i propri Funzionari con

Торгово-Промислова Палата Італії для України надає в розпорядження власних Функціонерів

	Responsabilità Giuridica da inserire nelle aziende degli Associati	з Юридичною відповідальністю для вступу до Асоційованих членів.			
1303a	Direttore - funzione di verifica e con poteri di firma, ma non operativo - Junior – Importo mensile	Директор – функція перевірки і сила підпису, але не оперативна - Junior – щомісячні надходження	€	462,00	300,00
1303b	Direttore - funzione di verifica e con poteri di firma, ma non operativo – Senior – Importo mensile	Директор – функція перевірки і сила підпису, але не оперативна - Senior – щомісячні надходження	€	769,00	500,00
1303c	Direttore – come sopra ma operativo part time – Junior – Importo mensile	Директор – як і вищезазначений, але з частковою зайнятістю - Junior - щомісячні надходження	€	923,00	600,00
1303d	Direttore – come sopra ma operativo part time – Senior – Importo mensile	Директор – як і вищезазначений, але з частковою зайнятістю - Senior - щомісячні надходження	€.	1.538,00	1000,00
1303e	Saranno possibili altre forme di accordo per la supervisione delle aziende da parte dei funzionari della Camera di Commercio, che potranno essere discusse direttamente	Будуть можливі інші форми узгодженості для нагляду за агенціями зі сторони функціонерів Торгово-Промислової Палати, що можуть бути обговорені безпосередньо		A preventivo За домовл	A preventivo За домовл
1304	Supporto manager CCIPU	Підтримка менеджерів ЧЧПУ			
1304a	Assistenza di manager junior (importo orario escluso spese)	Допомога менеджерів junior (погодинна ставка, виключаючи витрати)	€	40,00	26,00
1304b	Assistenza di manager senior (importo orario escluso spese)	Допомога менеджерів senior (погодинна ставка, виключаючи витрати)	€	54,00	35,00
1304c	Assistenza manager base contratto mensile (contratto mensile max. 10 ore)	Допомога менеджерів на щомісячному контракті (місячний контракт максимум на 10 годин)	€	184,00	120,00
1304d	Assistenza manager fuori città (maggiorazione sul costo)	Допомога менеджерів поза містом (збільшення ціни)		+61%	+40%
1305	Servizi di interpretariato	Послуги перекладача			
1305a	Interprete base (costo orario)	Базовий перекладач (погодинна оплата)	€	28,00	18,30
1305b	Interprete abilitata traduzioni asseverate (costo orario in Lviv)	Перекладач, вповноважений перекладати присяжних (погодинна оплата у Львові)	€	35,00	23,00
1305c	Interprete per traduzione simultanea (costo orario in Lviv)	Синхронний перекладач (погодинна оплата у Львові)	€	54,00	35,00
1305d	Interprete in altre città (a preventivo)	Перекладачі в інших містах (за попереднім кошторисом)	€	A preventivo За домовл	A preventivo За домовл
1305e	Diritto di chiamata per personale proveniente da fuori sede	Право на дзвінки для персоналу не з центрального офісу	€	15,00	9,70
1306	Autisti e mezzi	Водії та транспортні засоби			
1306a	Autista vettura berlina a ore (in città e limitrofi)	Водій екскурсійного автобусу за годину (у місті і околицях)	€	30,00	19,50
1306b	Autista vettura berlina a km (in trasferta escluso spese pernottamento e pasti)	Водій екскурсійного автобусу за кми (за виключенням нічлігу і харчування)	€	0,85	0,55
1306c	Autista minivan 7 posti a ore (in città e limitrofi)	Водій мінівену на 7 місць за годину (у місті і околицях)	€	38,00	24,60

1306d	Autista minivan 7 posti a km (in trasferta escluso spese pernottamento e pasti)	Водій мінівену на 7 місць за км (за виключенням нічлігу і харчування)	€	1,10	0,70
1306e	Altre vetture lusso e bus grandi volumi	Інший транспорт бізнес-класу і великі автобуси	€	A preventivo	A preventivo
1306	Altro personale	Інший персонал			
1307a	Hostess per fiere ed altri eventi (costo orario)	Хостес для виставок та інших подій (погодинна оплата)	€	28,00	18,30
1307b	Hostess per fiere ed altri eventi (costo giornaliero a 8 ore per minimo 3 giorni)	Хостес для виставок та інших подій (поденна оплата за 8-годинний день мінімум на 3 дні)	€	192,00	125,00
1307c	Hostess per fiere ed altri eventi (costo giornaliero a 8 ore per minimo 7 giorni)	Хостес для виставок та інших подій (поденна оплата за 8-годинний день мінімум на 7 днів)	€	169,00	110,00
1307d	Guida turistica (escursione breve in città di 2 ore)	Туристичний гід (коротка екскурсія по місту на 2 години)	€	77,00	50,00
1307e	Guida turistica (escursione completa in città di 4 ore)	Туристичний гід (повна екскурсія по місту на 4 години)	€.	123,00	80,00
1307f	Guida turistica (escursione città e interland di 6 ore)	Туристичний гід (екскурсія по місту і прилеглих районах на 6 годин)	€.	185,00	120,00
1307g	Personale di sicurezza non armata (costo orario)	Персонал служби безпеки неозброєний (погодинна оплата)	€	32,00	21,00
1307h	Personale di sicurezza non armata (costo giornaliero a 8 ore per minimo 3 giorni)	Персонал служби безпеки неозброєний (поденна оплата за 8-годинний день мінімум на 3 дні)	€	211,00	137,00
1307i	Personale di sicurezza non armata (costo giornaliero a 8 ore per minimo 7 giorni)	Персонал служби безпеки неозброєний (поденна оплата за 8-годинний день мінімум на 7 днів)	€	183,00	119,00
	TUTTI GLI IMPORTI SONO IVA ESCLUSA	ВСІ НАДХОДЖЕННЯ БЕЗ ПДВ			